



## ATENCIÓN A LA DIVERSIDAD CULTURAL Y ACTIVIDADES PESQUERAS EN UNA COMUNIDAD IKOOT DE OAXACA

**MARÍA LUISA MATUS PINEDA**  
UNIVERSIDAD NIDO DE SÓCRATES

**TEMÁTICA GENERAL:** MULTICULTURALISMO, INTERCULTURALIDAD Y EDUCACIÓN

### Resumen

El objetivo general del trabajo de investigación comprendió documentar y analizar etnográficamente los aspectos institucionales, pedagógicos y socioculturales que intervienen y pueden favorecer la agencia docente en y para la diversidad cultural y la interculturalidad en la escuela primaria bilingüe Adolfo López Mateos de San Mateo del Mar Oaxaca y por conducto del Método Inductivo Intercultural (MII), así como estrategias que visibilicen los aprendizajes socioculturales infantiles, apoyar la explicitación y sistematización de los conocimientos y valores implícitos en las actividades pesqueras como fuente de conocimientos y valores propios que pueden favorecer esta agencia docente.

En este documento se centrará en el aspecto sociocultural, específicamente se expondrán algunos conocimientos y valores pesqueros -que los diferentes actores que participaron en la investigación explicitaron- para contribuir con la posible articulación con los conocimientos escolares y universales y con la agencia docente en y para la diversidad cultural.

Dada la naturaleza inductiva de la investigación y con el fin de alcanzar el objetivo propuesto, se tuvo que clarificar elementos teóricos y metodológicos para comprender de una mejor manera los datos recabados, por lo que se generaron aportes teóricos y metodológicos que se espera contribuyan al enriquecimiento conceptual del campo de la investigación educativa y, en particular, en el campo de la educación indígena e intercultural.

**Palabras clave:** Docencia, interculturalidad, atención a la diversidad, agencia docente.

### INTRODUCCIÓN

Esta investigación se realizó en la escuela primaria bilingüe Adolfo López Mateos que se ubica en la comunidad lacustre de San Mateo del Mar dentro de la región del Istmo de Tehuantepec, en el estado de Oaxaca. En este caso, se trata de un contexto educativo en una comunidad con alta

vitalidad lingüística y cultural. Ellos se autonoman ikoots que quiere decir “nosotros” como pueblo. De la misma manera nombran *ombeayiiüts* a su lengua.

Se eligió a la actividad pesquera como una actividad histórica y culturalmente predominante de la comunidad de San Mateo del Mar, Oaxaca, por lo que se le concibe como un posible engranaje entre la cultura escolar y la cultura comunitaria. Este acotamiento permite comprender situaciones culturales que se establecen específicamente en dicha comunidad y en la escuela primaria bilingüe Adolfo López Mateos, y de esta manera, se podrían ayudar a explicar y entender las ambivalencias, los conflictos y las relaciones de dominación-sumisión en atención al proyecto escolar hegemónico.

En este contexto se buscó analizar las dimensiones institucionales, pedagógicas y socioculturales que intervienen y pueden favorecer a la docencia en y para la diversidad cultural y la interculturalidad a través de sus prácticas escolares en la escuela primaria bilingüe Adolfo López Mateos, así como las estrategias que visibilicen los aprendizajes socioculturales infantiles y apoyen a la explicitación y sistematización de los conocimientos y valores implícitos en las actividades pesqueras como fuente de conocimientos y valores propios que pueden favorecer esta agencia docente. El presente documento se centrará en la dimensión sociocultural, que tiene que ver con el ámbito comunitario y familiar y en la cual se hará uso del MII, con el fin de explicitar por medio de la colaboración y el interaprendizaje los conocimientos implícitos en las actividades pesqueras realizadas por los niños y niñas de la escuela primaria estudiada al lado de sus familias, los comuneros y comuneras, para identificar su posible articulación en un currículum escolar interculturalizado.

## DESARROLLO

En esta investigación se piensa que existe un proceso de normalización educativa que no corresponde a la realidad de las comunidades indígenas, y de esta manera, las reglas institucionales dificultan la innovación de las prácticas docentes. Pero: ¿qué concepto podría atrapar esta realidad, así como las tensiones entre la normatividad y la innovación docente en contextos interculturales? De hecho, existe una singular deficiencia en la integración intercultural de los conocimientos y valores indígenas en el currículum y la cultura escolar pero, ¿dónde descansan estos conocimientos y valores? Se asume que esta deficiencia ha creado la reproducción de patrones de una educación clásica, pasiva y no constructivista en escuelas que se encuentran en zonas de predominancia

indígena, ante lo cual me pregunté: ¿cómo se reproducen o modifican realmente estos patrones en una localidad con tal predominancia?

Para responder algunas de estas preguntas, en el trabajo de investigación se hizo uso de técnicas inductivas como son las derivadas de la etnografía, las cuales ayudaron a comprender en un caso específico las prácticas y representaciones sociales que forman parte de la cultura escolar en un contexto marcado por la diversidad (Bertely, 2007). De la misma manera, se utilizó el Método Inductivo Intercultural (MII) de Jorge Gasché como una herramienta de análisis para explicitar y “atrapar” los conocimientos implícitos, así como sistematizar las actividades comunitarias, en particular, las relacionadas con la pesca y sus posibilidades de nutrir la agencia docente que permite el engranaje entre el conocimiento comunitario y el conocimiento escolar.

Se asumió un “(...) concepto de cultura derivado de la actividad de las personas y que toma como “fuente” de los contenidos culturales indígenas las actividades que se realizan y se observan en las comunidades (...)” (Gasché, 2008b: 2000), es decir, la cultura en esta tesis se define como el resultado de las actividades humanas, donde las fuentes de conocimiento son las personas tomadas en situación a partir de su papel como productores, es decir, como pescadores haciendo pesca o realizando alguna actividad derivada de la misma. Por lo tanto se identificó un tema de investigación que considerara como eje central, a partir de un concepto sintáctico de cultura y del MII (Gasché, 2008b), las condiciones institucional, pedagógicas y socioculturales del trabajo docente (Bertely, 2008). Este trabajo se centra en la dimensión sociocultural que tiene que ver con el ámbito comunitario y familiar y en la cual se hará uso del MII, para explicitar por medio de la colaboración y el interaprendizaje los conocimientos implícitos en las actividades pesqueras realizadas por los niños y niñas de la escuela primaria estudiada al lado de sus familias, los comuneros y comuneras, para identificar su posible articulación en un currículum escolar interculturalizado.

Gasché (2008) considera cuatro fuentes del conocimiento indígena: niño, maestro, sabios de la comunidad o comuneros y en las obras antropológicas, para este trabajo de investigación todos ellos son en alguna medida comunitarios. Específicamente en este documento, se centra en los actores comunitarios, quienes los conforman los docentes de los grados seleccionados -quienes la mayoría hablan la lengua materna huave y poseen conocimientos de la cultura local al ser originarios o vivir tiempo atrás en San Mateo y/o pertenecer a familias ikoot y participar desde niños y como comuneros en la vida sociocultural del pueblo-, los alumnos, directivos y dos familias pesqueras.

Es interesante mencionar que en el trabajo con las familias se identificó que se le otorga un peso importante a la labor que la escuela realiza para con sus hijos con el fin de que “sean gente de provecho” por lo que se visualiza poco interés para que los niños aprendan actividades relacionadas con la pesca, prefieren que dediquen tiempo a las tareas que la escuela demanda. Aunque los padres mencionan que no existe participación de sus hijos en la actividad pesquera, ni la enseñanza de las actividades que competen a dicha práctica, reconocen que otras familias sí involucran a sus respectivos hijos en fines de semana o en horarios extraescolares. En general, el acercamiento a estas familias ikoots entrevistadas sugiere también que no se comparten del todo los conocimientos pesqueros intergeneracionales, cuando estos vínculos podrían resultar fundamentales en la transmisión de la cultura. Los datos refieren que a los padres parece desear para sus hijos, en este caso hombres, un tipo de educación donde los conocimientos escolares y comunitarios están separados.

Ante lo anterior surgen las siguientes preguntas: ¿de qué manera se puede aprovechar en el aula los contenidos indígenas de este tipo, que subyacen a las prácticas culturales cotidianas?, ¿de qué manera dichos conocimientos comunitarios en torno a la actividad pesquera podrían ser tratados de igual manera como se tratan los conocimientos escolares en el salón de clases? Ante estas preguntas, Gasché (2008b) comenta que debemos reconocer que quienes quieran tratar los conocimientos indígenas en el aula se enfrentarán con el problema de que no se encuentran disponibles de manera sistematizada como los conocimientos escolares.

Para responder a estas preguntas importantes, este trabajo de investigación se basó -en algunos elementos- en una propuesta curricular para la educación primaria intercultural y bilingüe que fue elaborada por un grupo de educadores comunitarios tzeltales, tsotsiles y ch’oles del estado de Chiapas, algunos de ellos integrantes de la Unión para Maestros de la Nueva Educación (UNEM) y otros independientes. También participaron asesores no indígenas como el mismo Jorge Gasché, del Instituto de Investigaciones de la Amazonía Peruana (IIAP), así como otros adscritos al Centro de Investigaciones y Estudios Superiores de Antropología Social (CIESAS) (UNEM, 2009), todos coordinados por María Bertely Busquets.

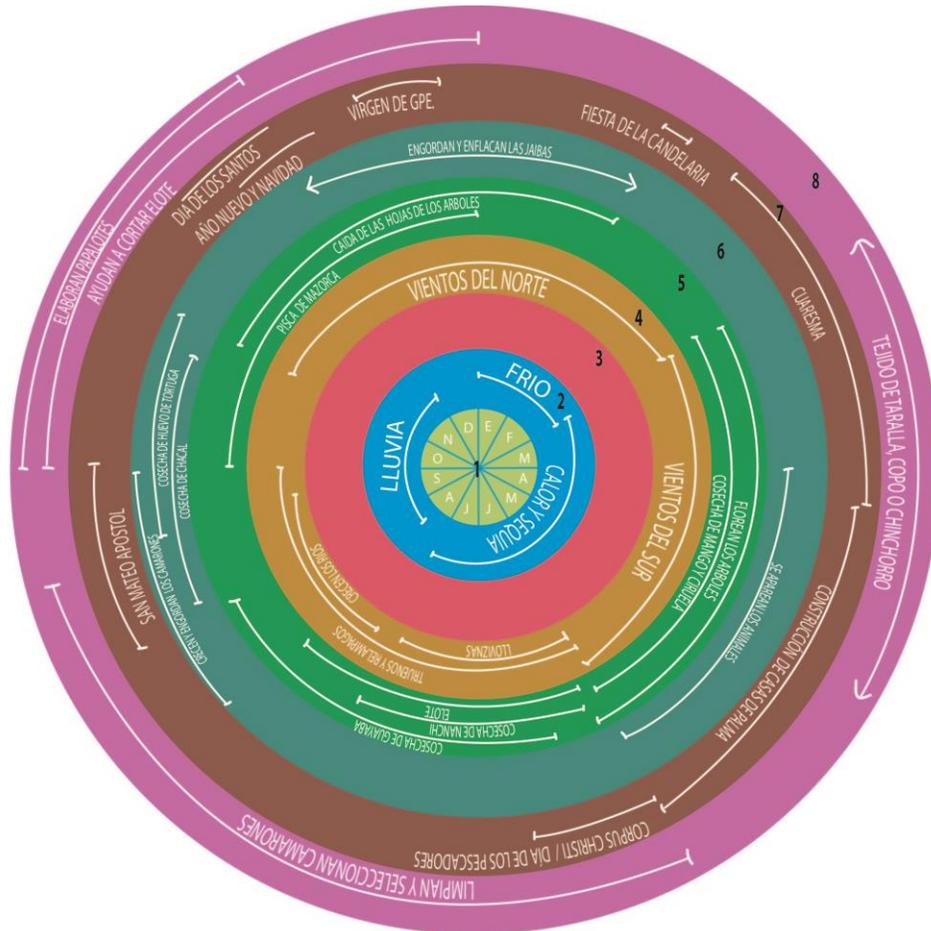
Esta propuesta se basa en la necesidad de construir desde abajo una nueva educación intercultural y bilingüe que se aplique en las escuelas primarias ubicadas en el medio indígena. Parte del fortalecimiento de las lenguas y culturas de los pueblos indígenas, de la profunda integración

Hombre-Sociedad y Naturaleza que nos caracteriza y de los valores positivos que se practican en las comunidades indígenas para, desde lo propio, articularse con la cultura nacional mestiza del país y con las demás culturas. Se construyó ejerciendo los derechos de participación activa en la formación y ejecución de los programas y servicios educativos destinados para los pueblos indígenas (UNEM, 2009). De esta propuesta se utilizó el Calendario de Indicadores y Actividades Sociales y Productivas y Matriz de Contenidos del Área Integradora Sociedad y Naturaleza como herramientas para organizar todos los conocimientos locales explicitados por los conocedores de la actividad.

Algunos de estos conocimientos que los padres pescadores, algunos docentes y directivos de la Escuela expresaron son: saben por qué y cómo pescar de noche; cómo, en qué y cómo pescar el camarón; así como la importancia de transportarlo en un canasto de palma especialmente diseñado para ello. Las mujeres, mientras tanto, saben cómo preparar el fuego, seleccionar el producto, cocinarlo y dónde y con quién venderlo. El hombre conoce cómo y cuánta agua debe sacar del pozo para apoyar a su mujer en la cocina y juntos deciden, a partir de la cantidad de producto obtenido, si lo venden en Salina Cruz o lo entregan a una intermediaria para venderlo en la Ciudad de México. Además, identifican las temporadas del mes del año en que la pesca está baja o alta, las incertidumbres a las que están sometidos y, a partir de los cambios en la producción anual, la necesidad de utilizar el producto para el autoconsumo, venderlo directamente o entregarlo a quienes pueden transformarlo o secarlo con fines comerciales, lo cual favorece a los intermediarios “que les va bien”. Manejan medidas propias a las cuales corresponden precios específicos y derivan ganancias totales.

Para organizar estos conocimientos que los docentes/comuneros y padres de familias/comuneros reportaron acerca de la actividad pesquera, se hizo uso del Calendario de Indicadores y Actividades Sociales y Productivas. Este calendario se trabajó como una herramienta propia del MII y articuló los conocimientos de los docentes y los comuneros acerca de la pesca, evitando el establecimiento de fronteras inexistentes donde la escuela no aparece articulada a la comunidad y viceversa. De esta manera, el Calendario Socionatural es el primer paso hacia la sistematización de los conocimientos que se encuentran implícitos en la pesca con el fin de apoyar al docente en la integración de los conocimientos comunitarios en el currículum escolar.

A continuación se presenta el Calendario Socionatural que integra los datos otorgados por los docentes y los padres de familias-comuneros que permite ver gráficamente las actividades de diversa índole de la cultura ikoot.



- 1. MESES OCCIDENTALES
- 2. TEMPORADAS
- 3. MESES INDIGENAS
- 4. INDICADORES CLIMATICOS
- 5. INDICADORES VEGETALES
- 6. INDICADORES ANIMALES
- 7. ACTIVIDADES DE LOS COMUNEROS Y COMUNERAS
- 8. ACTIVIDADES DE LOS NIÑOS Y NIÑAS



Fuente: Elaboración propia

Por su parte, algunos niños reportaron importantes conocimientos relacionados con la actividad a través de estrategias inductivas evocadoras de los conocimientos de los niños y de las niñas. Estas constituyen estrategias que surgieron en la marcha y se planearon para comprobar la existencia o no de una relación directa entre la actividad pesquera y los conocimientos que los niños tienen sobre mencionada actividad. Se realizaron reuniones grupales con estos últimos en sus hogares y en la escuela por medio de charlas sustentadas en preguntas guiadas y coloquiales que correspondieron al concepto sintáctico de cultura. Estas charlas fueron complementadas con dibujos que los niños hicieron, por lo que el dibujo tomó el papel de evocador para que los niños explicitaran los conocimientos relacionados con mencionada actividad.

Se pudo notar que los padres de familia se mostraban sorprendidos por la cantidad de conocimientos que los niños expresaban acerca de una actividad que decían no interesarles y no realizaban. Algunos de estos conocimientos son por ejemplo: la capacidad de seleccionar los camarones de acuerdo a su tamaño, unidades de medida para la venta, trampas, medio de transporte, técnicas, lugares donde se practica la actividad, tipo de productos pesqueros, características de los productos pesqueros, técnicas de pesca y descripción de los instrumentos de pesca y los fines sociales de los productos. Para organizar estos conocimientos se hizo uso de la Matriz de Contenidos del Área Integradora Sociedad y Naturaleza que se utilizó como una herramienta para la sistematización de la información otorgada por los niños. Esta sistematización facilita su uso en prácticas pedagógicas interculturales y a la gestión docente en y para la diversidad cultural.

Cuadro 1. Matriz de contenidos del Área Integradora Sociedad y Naturaleza relacionados con la pesca realizada con base en datos proporcionados por los niños

<b>Territorio-naturaleza</b>	<b>Recurso natural- producto</b>	<b>Trabajo-técnica</b>	<b>Fin social-sociedad</b>
<b>Mar muerto</b> -Hay palos para amarrar la tarraya y el copo -No hay olas	<i>Tixem</i> (camarón)	Copo	-Venta en el mercado -Consumo familiar (caldo de camarón)
	Jaiba	Tarraya	-Venta en el mercado -Consumo familiar (hervido con sal)
	Pulpo	Tarraya	-Consumo familiar (ensalada)
<b>Laguna</b> -No hay olas	Camarón	Tarraya	-Venta -Consumo familiar
<b>Mar vivo</b> -No hay palos -Olas grandes	Pulpo	Tarraya	-Consumo familiar
	Pescado		-Venta -Consumo familiar (pescado frito y caldo de camarón)
	Medusas		

	Huevo de tortuga	Recolección en la playa	-Venta
--	------------------	-------------------------	--------

“ (...) aun cuando el conocimiento indígena exige un esfuerzo previo a su uso pedagógico: el de objetivarlo notándolo por escrito, inventariándolo, sistematizándolo e integrándolo en manuales y materiales escolares...es decir...convertirlo en un saber que existe en las mismas condiciones materiales que el saber escolar convencional y que, desde luego, puede ser manejado de la misma manera en el aula...de una existencia exclusivamente oral y arraigada en las mentes y los gestos, el conocimiento indígena, al parecer debe adquirir una existencia escrita para que sea conservado en libros y, de esa manera, alcance el mismo estatus material y operativo que el conocimiento escolar convencional (...)” (Gasché, 2008: 306-307).

La realidad es que son escasos los materiales pedagógicos que faciliten el diálogo de saberes (De Sousa, 2006) entre el conocimiento escolar y los conocimientos indígenas en un mismo nivel de importancia. En este sentido, y para minimizar la desventaja mencionada y con base en el MII, esta tesis se planteó un primer esfuerzo por explicitar el conocimiento indígena relacionado con la pesca, con el fin de que el docente descubra de manera paulatina una alternativa que le permite partir del conocimiento indígena para apoyar los procesos pedagógicos y desarrollar competencias interculturales y favorecer a la agencia docente en y para la diversidad cultural.

Para poder lograr lo anterior, el MII plantea que el conocimiento indígena explicitado y sistematizado debe tener cumplir dos funciones importantes: por un lado posibilidades de ser articulado al conocimiento científico-escolar con eficiencia formativa y, por el otro, traducirse en revaloración sociocultural. Ante esto Jorge Gasché (2008) expone una visión sintáctica de cultura de la cual se deriva una estrategia pedagógica que desarrolla sus contenidos a partir de una actividad por medio de cuatro ejes que estructuran el enfoque sintáctico de cultura: objeto/recurso natural (¿qué?), medio ambiente/naturaleza (¿dónde?), transformación/técnica (¿con qué?, ¿cómo?), fin social/sociedad (¿para qué?). Estos ejes facilitan la articulación intercultural de los conocimientos comunitarios y escolares mediante un proceso que atiende lo genérico a través de lo específico, con el fin de explicitar los conocimientos implícitos en la acción. En este caso se podrían proponer: “vamos

a la laguna a pescar camarón con el copo para comer y vender” que de acuerdo en el Calendario Socionatural se ubica entre los meses de agosto-octubre (ver calendario socionatural). Con base en esta oración se presentó una propuesta de planeación que ejemplificó, en el caso de primer grado, la manera en que una actividad conformada con base en los cuatro ejes del modelo sintáctico de cultura, permite organizar y sincronizar los conocimientos implícitos de las actividades comunitarias y los conocimientos escolares, sin embargo, por la cuestión del espacio no se presenta en este documento.

## CONCLUSIONES

Como se puede leer, se revisaron tres grandes aspectos estrechamente relacionados y que respondieron, desde la dimensión sociocultural, a la pregunta general de investigación y de las cuales se tuvieron aportes que se espera contribuyan al campo de la investigación educativa.

El primero tiene que ver con la percepción que tienen los padres de familia en la transmisión de los conocimientos pesqueros, este se encuentra estrechamente relacionado con el segundo que habla sobre la alfabetización territorial (Bertely, 2007) propia de esta comunidad. Se resalta la importancia de identificar que el acercamiento que se tenga a las expectativas de los padres hacia la educación de los hijos, da un panorama importante sobre la forma en que éstos actúan desde la casa en la transmisión de los conocimientos comunitarios y el valor que les asignan en el proceso educativo, así como el papel que juega la alfabetización territorial (Bertely, 2007). En este sentido, se analizó que el conocimiento cultural en torno a la pesca está distribuido socialmente entre los adultos pero fragmentado en términos intergeneracionales.

A pesar que los padres entrevistados reportaron que los niños poseen pocos conocimientos o han adquirido pocos conocimientos pesqueros -porque no participan directamente en la actividad ya que se necesita fuerza y madurez para realizarla- los niños expresaron importantes datos que tienen que ver con mencionada actividad y que fueron adquiridos por medio del aprendizaje observacional. Lo anterior remite a analizar la Teoría del aprendizaje social y social cognitiva de Albert Bandura (1986, 1977), según él, las acciones de las personas no solamente se impulsan por fuerzas interiores ni reciben sólo los estímulos ambientales, sino que el funcionamiento psicológico se explica por una continua y recíproca interacción entre factores determinantes personales y ambientales. En este caso, la actividad pesquera practicada en la comunidad ikoot, la observación

tácita se convierte en una forma de aprendizaje valiosa que es parte de la alfabetización territorial (Bertely, 2007b) de esta comunidad, y refuerza investigaciones que enfatizan la idea de que la observación representa una habilidad que es utilizada en contextos socioculturalmente diversos (Bertely, 2000; Podestá, 2011 y Paradise, 1991).

Un aporte metodológico importante, fueron las estrategias inductivas evocadoras de los conocimientos de los niños y de las niñas utilizadas en este trabajo de investigación que permitieron la explicitación de conocimientos implícitos en la actividad que los niños adquirieron gracias a la observación, en consecuencia la participación de los niños no solamente se da en el hacer, sino por medio de la observación. La utilización de estas estrategias contribuyó al MII (Gasché, 2008b: 279) que tiene su punto de partida en el concepto sintáctico de cultura, es decir, la entiende como el resultado de la actividad, por lo tanto parte de la actividad como centro, ¿pero qué pasa si la actividad está ausente en algunos de los portadores del conocimiento indígena? Esta pregunta surge a partir del acercamiento a la cultura ikoot y específicamente a la actividad pesquera, ya que los padres de familia reportaron que no existía una participación directa de los niños en dicha actividad; siguiendo los fundamentos del MII, esta ausencia de actividad limita el seguimiento de los conocimientos que los niños podrían tener acerca de la misma sin necesidad de participar en ella, ya sea por la edad o por seguridad personal. Es importante mencionar que en esta tesis se pudo comprobar que a través de las estrategias mencionadas se podría explicitar conocimientos relacionados con la actividad pesquera sin necesidad de la participación de los niños, lo anterior no minimiza la importancia de la actividad como el principal motor de aprendizaje y transmisión cultural, sino que respeta la concepción de los padres acerca de las necesidades físicas del niño y el nivel de seriedad y responsabilidad que requiere la actividad pesquera.

El tercer aspecto tiene que ver con la sistematización de los conocimientos pesqueros con base en la información proporcionada por las diferentes fuentes de conocimiento para su posible articulación con los conocimientos escolares. Para lograr eso, el ejercicio de la elaboración del Calendario Socionatural y productivas y la Matriz de contenidos del Área Integradora Sociedad y Naturaleza relacionadas con la actividad pesquera, derivó información importante acerca del contexto natural y social de la pesca. Se percibe que el conocimiento indígena se aprecia en distintas fuentes y que dicho conocimiento necesariamente tiene que ser sistematizado para utilizarlo de manera igualitaria con el conocimiento escolar. Se confirma la importancia de vincular la escuela y la cultura

ikoot en los procesos pedagógicos con el fin de proporcionar herramientas que apoyen a perfilar aprendizajes significativos basados en los conocimientos comunitarios que se encuentran en las actividades pesqueras. Pero además se reconoce la importancia del papel docente en el uso de metodologías que ayuden a incluir los conocimientos comunitarios con los escolares y en la identificación de estilos de aprendizajes socioculturales como la del aprendizaje observacional. En esta tesis, la actividad pesquera fue el punto de llegada y el punto de partida para tener algunos indicios de los procesos de adquisición del conocimiento cultural que los niños ikoots poseen por naturaleza al estar en relación con el contexto comunitario. Esto podría orientar pedagógicamente a los docentes en la creación de estrategias que apoyen su práctica cotidiana.

## REFERENCIAS

- Bandura, A. (1965). Influence of models reinforcement contingencies on the acquisition of imitative responses. *Journal of personality and social psychology*. Consultado en: <https://www.uky.edu/~eushe2/Bandura/Bandura1965JPSP.pdf>
- Bertely, M. (2000). Familias y niños mazahuas en una escuela primaria mexiquense. Etnografía para maestros. México DF: Horizontes Alternativos.
- (2008). La escuela social de la escolarización de pueblos indígenas y tribales. Múltiples maneras de vivir la escuela. En: Bertely, M., Gasché, J. y Podestá, R. (coords.). *Educando en la Diversidad. Investigaciones y experiencias educativas interculturales y bilingües*. Quito, Ecuador: Abya-Yala.
- (2007). *Conociendo a nuestras escuelas. Un acercamiento etnográfico a la cultura escolar*. México DF: Paidós.
- (2007b). *Conflicto intercultural, educación y democracia activa en México. Ciudadanía y derechos indígenas en el movimiento pedagógico intercultural bilingüe en Los Altos, la Región Norte y la Selva Lacandona de Chiapas*. CIESAS/Fondo editorial de la Universidad Católica del Perú: México
- De Sousa, B. (2006). *La Sociología de las Ausencias y la Sociología de las Emergencias: para una ecología de saberes*. En: Boaventura de Sousa Santos: *Renovar la teoría crítica y reinventar la emancipación social*. Buenos Aires: CLACSO

- Gasché, J. (2008). La motivación política de la educación intercultural indígena y sus exigencias pedagógicas. ¿Hasta dónde abarca la interculturalidad?. En: Bertely, M., Gasché, J. y Podestá, R. (coords.). Educando en la Diversidad. Investigaciones y experiencias educativas interculturales y bilingües. Quito, Ecuador: Abya-Yala.
- (2008b). Niños, maestros, comuneros y escritos antropológicos como fuentes de contenidos indígenas escolares y la actividad como punto de partida de los procesos pedagógicos interculturales: un modelo sintáctico de cultura. En: Bertely, M., Gasché, J. y Podestá, R. (coords.). Educando en la Diversidad. Investigaciones y experiencias educativas interculturales y bilingües. Quito, Ecuador: Abya-Yala.
- Paradise, R. (1991). El conocimiento cultural en el aula: niños indígenas y su orientación hacia la observación. En: <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=48376>
- Podestá, R. (2011). Nuevas experiencias docentes de interaprendizaje en la formación de maestros indígenas. En: Bertely, M. (Coord). Interaprendizajes entre indígenas. De cómo las y los educadores pescan conocimientos y significados comunitarios en contextos interculturales. México: CIESAS/UPN/REDIIN